

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Automatica și Calculatoare
1.3 Departamentul	Limbi Moderne și Comunicare
1.4 Domeniul de studii	Ingineria Sistemelor
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Automatică și Informatică Aplicată
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	7.3

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba germană I						
2.2 Aria de conținut							
2.3 Responsabil de curs	Lect. dr. Mona Tripon , Mona.Tripon@lang.utcluj.ro						
2.4 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect							
2.5 Anul de studiu	1	2.6 Semestrul	1	2.7 Tipul de evaluare	C	2.8 Regimul disciplinei	Obligativu

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					24
Tutoriat					
Examinări					
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual	24				
3.8 Total ore pe semestru	56				
3.9 Numărul de credite	2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Nivel A2 CEFR

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Prezența la ore, studiul individual, predarea temelor
5.2. de desfășurarea seminarului/laboratorului / proiectului	

6. Competențele specific acumulate

Comp	Însușirea cunoștințelor de bază legate de domeniile majore ale științei și tehnicii. Însușirea temeinică a convențiilor lingvistice și comunicaționale legate de limbajul tehnic.
Compet	Identificarea rolurilor și responsabilităților în cadrul unei echipe, luarea de decizii, aplicarea tehnicilor de comunicare în cadrul comunicării în echipă, în limba engleză

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specific acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Îmbunătățirea abilităților de comunicare profesională, într-o limbă străină
7.2 Obiectivele specifice	Dezvoltarea deprinderii de a folosi în scris limbajul de specialitate

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Relevanța limbii germane în domeniul tehnic. Variantele limbii germane	Prelegerea, conversația, exerciții practice de scriere	
2. Noțiuni de limbaj matematic: formule matematice, forme geometrice. Exprimarea distanțelor și a unităților de măsură		
3. Evidențierea diferențelor între limbajul general și de specialitate (morfologie, sintaxă, discurs).		
4. Procedee lexicale: compunere, derivare, conversiune.		
5. Interferențe lingvistice în limbajul tehnic. Neologisme și anglicisme.		
6. Imprumuturi lexicale din vocabularul german tehnic		
7. Structuri sintactice specifice limbajului tehnic. Raportul de coordonare și subordonare		
8. Raporturi sintactice concentrate asupra procesului. Expresii impersonale		
9. Exprimarea raporturilor de cauzalitate, adversitate, raportul temporal si modal		
10. Descrierea evenimentelor, a calendarului lor, a ordinii de desfășurare și a duratei		
11. Extragerea informației din texte specializate.		

Identificarea temelor principale/secundare		
12. Structurarea informației în paragraf. Raportul general-particular, definirea, exemplificarea, compararea.		
13. Priecte studenti		
14. Test final – scris		
Bibliografie <ol style="list-style-type: none"> Dengler/Rusch/Schmitz/Sieber: Netzwerk A1-B1. Deutsch als Fremdsprache. Langenscheidt, 2014. Fearn, A./Buhlmann R.: Technisches Deutsch für Ausbildung und Beruf. Lehr- und Arbeitsbuch. Verlag Europa-Lehrmittel, 2013. Steinmetz, M./Dintera, H.: Deutsch für Ingenieure. Ein DaF – Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer. Springer Vieweg, 2018. Tripon, Mona: Faszination Technik. Sprachtrainer Deutsch für Studenten technischer Universitäten. Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2012. 		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Creșterea potențialului de angajare în companii care fac uz de limba străină.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Teme și proiecte studenți +test scris	Test scris + teme și proiecte	Test scris: 50% Teme și proiecte: 50%
10.5 Seminar/Laborator			
10.6 Standard minim de performanță: minim 50% din testul final			

Titular de curs

Titular de seminar / laborator / proiect

Data completării
20.04.2023

Lect. dr. Mona Tripon

Data avizării în Departament

Director Departament
Conf.dr. Ruxanda Literat

Data aprobarii in Consiliul Facultatii
de Automatica si Calculatoare

Decan
Prof. Dr. Ing. Liviu Miclea